

中國的語言文字



雷 淑 編 著

香港 信成書局 印行

雷淑編著

中國的語言文字

香港 信成書局 印行

中國的文字語言

編著者 雷 淑

印行者 信成書局

香港永吉街十六號

承印者 大眾印刷公司

香港英皇道九四七號

定價 九 角

一九六一年八月版

版權所有 · 翻印必究

目次

語言・文字・思想	一
語言發展的過程	六
中國語言的優點	一四
文字發展的過程	二六
中國文字的演變	三七
學習中國文字的方法	四八
（一）造字法	四八
（二）關於文字的一些統計	六二
（三）關於「聲韻」	六四

(四) 其他.....六七

語言文字分歧的原因和影響.....七四

中國的白話文運動.....七七

語言 · 文字 · 思想

什麼是語言？我們天天說的話，就是語言。

語言是一種工具，它爲我們傳達思想和感情。它天天爲我們服務，我們在實際中不能少了它。它被一個學生使用，也被一個工人使用，它被全人類所使用。它只做人與人之間溝通思想的橋樑。

語言是人類在實際生活中表現內心的一種自然的聲音。所以它是隨着人類社會生活的變化而變化，是隨着人類社會生活日漸複雜而不斷地豐富，像一棵樹一樣。

語言是一種音節。一件東西、一個動作、或一件事情，都有一個音節。集合一組音節，就成爲一句有思想內容的語言。它的排列是有一定的規律的。比方：

「中國是一個具有五千年文化歷史的國家」這一句話，就有它一定的排列規律，這種排列規律，就是文法。語言是講求文法的。比方剛才的一句話，如果我們說：「中國一個具有五千年文化歷史的國家是」，這就不合文法，這就不合語言結構的規律。

總括來說，語言的特點是：

一、語言是思想感情的符號。

二、語言是溝通人類思想感情的工具。

三、語言的結構是有一定的規律性（文法）的。

語言除了上述各種特點之外，還有一個特點，就是它的流動性。語言說了即逝，不能駐留。比方，我在五樓講話，在三樓的人聽不見，我今天說的話，明天就不存在了。

人類爲了要記住昨天的話，爲了使更遠的人也能聽到自己的話，於是創造了

文字。文字是語言的符號，是語言的記錄。它能把人類的思想情感傳播得更廣、更遠。比方，我今天寫了信給爸爸媽媽，過幾天，他們便知道我的消息和我想要些什麼了。我國唐朝的歷史，唐朝詩人杜甫的詩句，我們今天還可以看得見。文字也是隨着社會發展而發展的，像語言一樣。它的發明，使人類增添了一種新的工具。

我國的文字，最早是結繩記事，大結記大事，小結記小事，它們成爲幫助記憶的符號。到殷商的時候，有象形的圖畫。比方要表示羊，就畫一隻羊出來，要表示馬就畫一隻馬。在西周以後，才有所謂文字。我國的文字是象形的文字。比方日是由「」來的；人是由「」來的；田是由「」來的。都是象形，不是拼音。拼音字比象形字是一種進步；這種記錄語言的方法更科學。所以，由象形進到拼音字，是語言發展的正軌。過去，我們也提倡中國語言拉丁化，即由象形改到拼音。這是一種新的方向，是進步的方向。

語言和文字，是同一的東西。它們同是我們人類思想的符號。思想是一種抽象的觀念，它必須依靠語言或文字去表達。一種沒有思想內容的語言，就是雜亂無章的碎語，這種碎語沒有人聽得懂，沒有人明白它的意思，這樣，又何必說呢？我們說話的目的，是爲了使別人知道自己心裏的意思。如果說了人家也不懂，那又何必多說呢？這不是白費力氣嗎？

有些人，很會思索，但不善表達。他們不懂得組織語言是一種技術，不注意鍛鍊。這是一種很大的損失。好些學生，在學習的時候，不重視語文的鍛鍊，不看書，不寫日記，把作文課認爲是一種苦惱的負擔。所以，一個普通的中學生，往往不能用準確的語言來表達自己的思想，寫起文字來，更是錯誤百出了。這是一件值得重視的事。

另外有些人，他們認爲語言文字是一種可以脫離思想純粹技術的東西，他們只注意詞藻的華麗，而不注意思想內容的正確，以爲寫文章，就是搬弄詞彙，不

惜堆砌，使文章成爲虛有其表，而實質上是不知所云的東西。

這兩種偏向都是不懂得語言，文字，思想的關係。

語言是表達思想感情的工具，而文字又是語言的符號，三者都是血肉相連的，有不可分割的關係。

語言發展的過程

語言是溝通人類思想感情的工具。

距今五十萬年前，人類便有語言了。不過，那時的語言，並不像現在的語言。因為那時，人類的語言器官尚未發達，不能發出複雜的音節。那時候，人類受了外界的刺激，肉體上便表現出一種運動的姿勢。例如：當一個人受了外來的打擊，他感受痛楚之後，便會表現出一種痛苦的表情，或者會喊出一種叫聲。當一個人或許多人一起在勞作的時候，他們在勞作中，常常也會發出一種協作的呼聲。如「哎唷」、「哎唷唷」……等。這些呼聲，並沒有什麼複雜的意思，只是一種非常原始的呼聲而已。這種因外界刺激而表現於肉體上的運動姿勢，或因勞作而迸發出來的協作的呼聲，便是人類最早的語言。

這種語言，我們稱它做「運動語言」。它成為原始人類唯一表情達意的工具，這樣一直不知經歷了若干萬年。

約在十五萬年前，人類產生了「姿勢語言」。什麼叫做姿勢語言呢？姿勢語言就是用手運動來表達出人類思維的工具。人類的手，由於長期勞作的結果，已能伸曲自如，和做出許多複雜的姿勢了。姿勢語言的產生，對人類的交際幫助很大。它協助了運動語言而使人類語言豐富起來。

姿勢語言並沒有代替了運動語言，它同是人類表情達意的工具，同時為人類服務。

直至五萬年前，人類社會逐漸進步，社會生活逐漸複雜起來，人類原有表情達意的工具——「運動語言」和「姿勢語言」，便不能滿足人類的需求，加以人類由於勞作與熟食的結果，語言器官也逐漸發達，於是產生了「音節語言」。音節語言是人類語言發展的新階段。它較「運動語言」與「姿勢語言」更能表達出

人類底複雜的思想情感。它便成了人類表情達意最好的工具。

最早的音節語言，也不像現在那樣完備的。它也經歷過從簡單到複雜的過程：

- 一、勞作的呼聲；
- 二、感嘆聲；
- 三、感嘆語；
- 四、呼聲語；
- 五、陳述語。

勞作的呼聲

在原始社會的時候，人類共同打獵，共同捕魚，共同找果實，共同分享得來的東西。好比，在打獵、捕魚、或其他勞作的時候，因為工作緊張，大家用的氣

力很大，人類的呼吸器和發聲器，就很自然地應和着，這就是原始的勞作的呼聲。這種呼聲，在今天還可以聽到，比方船夫們拉繃的時候，還是發出「哎唷」的聲音。

感嘆聲

在勞作的過程中，在勞作以前，或在勞作之後，人類發出一種與勞作呼聲約畧不同的聲音。比方在共同折枝的時候，樹枝忽然斷了，那時候大家發出一種驚駭或歡笑的聲音；或者，在打獵的時候，忽然一個老虎出現了，大家發出一種驚駭的呼叫；等到把老虎打死了，大家又會發出一種歡樂的呼叫。這種聲音，雖然也是由勞作而來的，但是，它比起原始的勞作的呼喊來，已包含了許多感情的成份，因此，我們稱這種聲音做「感嘆的聲音」。這種感嘆的聲音，漸漸便發展成爲「感嘆的語言」。

感嘆語

由感嘆的聲音，漸漸發展爲感嘆的語言的過程，也是需要很長的時間的。由於感嘆的聲音只能表達出人類籠統的情感。比方「哈哈」，它表現歡樂的情緒可以，表現嘲笑也可以。由於它籠統，漸漸便不能滿足人類的需要，於是，在單純的聲音以外，便產生了能够表達人類思想的語言。如：

「哈哈，勝了！」

「哈哈，跌倒了！」

「唉，天哪，下雨呀！」

「媽呀，痛呀！」

呼應語

人類社會逐漸發達，人類思維也日漸複雜，作為交際工具的語言也日漸豐富和複雜起來。感嘆的語言，比起感嘆的聲音，便更能表達人類複雜的情感和思想了。

原始人類的勞作，往往是羣體的，在出發之先，他們需要召集的符號。比方一個說：「來吧！」大家便會答：「來！」這種互相呼應的語言，便在人類生活的需要之下產生了。這種呼應語起初是由於勞作的召集，但以後漸漸發展起來，便成為了人類主要的交際工具。比方：

「你來吧？」

「來！」

「我們現在走，好嗎？」

「別忙！」

「行不行？」

「不行！」

到這個時候，人類的音節語言，已經成為了主要的交際工具，「運動語言」和「姿勢語言」成為音節語言的助手，幫助人類表達思想感情。

陳述語

音節語言，從原始的勞作的呼聲，直到陳述語，便已發達完成。陳述語中，也是由簡單到複雜的。語言是人類思想感情的符號，所以，人類生活頻繁，人類思維日漸複雜，人類的語言也就跟着不斷地豐富。今天，我們有這樣複雜的陳述語，也是人類思維發達的結果。

從上述的年代看來，語言的進化是很慢的。它的發展，並不是以新的代替舊的，而是漸漸壯大、補充。不用的詞彙被淘汰，新的詞彙漸漸加多、補足，而成為各民族的語言。各民族的語言，都有它構成的一定的規律，這便是文法。世界